



« Le court-métrage s'invite au LISA »

le mardi 10 octobre 2017

*** 8 h15 : Programme « Chinois » (1h41)**

Comment définir le court métrage ?

Intervenants : François Serre, professeur de son au LISA.

| | | | |
|---------------------|----------------------|-------|------|
| The Forbidden Apple | Peng Zheng Ding Long | 18 mn | 2015 |
| Dude No Kidding | Lee Hong | 16 mn | 2015 |
| One minute Old | Leng Yidong | 3 mn | 2014 |
| The Left Hand | QI Hang | 11 mn | 2015 |
| Karma | Chen Majung | 19 mn | 2013 |
| Can't Piss | Song Xingi | 27 mn | 2016 |

*** 10 h 15: Programme « Région » (1h37)**

La production en région.

Intervenants : Pascal Pérennes, Directeur du service Cinéma de la Région.

| | | | |
|-------------------------|--|-------|------|
| Pierre et le loup | Gordon, Pierre-Emmanuel Lyet et Corentin Leconte | 31 mn | 2013 |
| Le grand saut | Boyoung Kim | 4 mn | 2015 |
| The fish of my life | Julius Si i_nas | 6 mn | 2014 |
| Film, Beyonder III 1 | Pierre Feytis | 20 mn | 2016 |
| Les petites demoiselles | Lou-anna Bourdaud'hui | 17 mn | 2016 |
| Du blanc à l'âme | Aude de Thuries | 26 mn | 2016 |
| Flamingo Pride | Tomer Eshed | 6 mn | 2011 |

* 13h30 : Programme de courts métrages #1 (1h45)

Le festival de Clermont Ferrand

Intervenant : Georges Bellon, co-fondateur du Festival de Clermont Ferrand.

| | | | |
|-----------------|---|-------|------|
| Het Paradijs | Laura Vandewyncke | 6 mn | 2014 |
| Stems | Ainslie Herderson | 3 mn | 2015 |
| Time Rodent | Ondrej Svadlena | 15 mn | 2016 |
| Playboys | Vincent Lynen | 7 mn | 2017 |
| Otto | Guido Heffels | 2 mn | 2015 |
| Le petit | Lorenzo Bianchi | 26 mn | 2016 |
| A little Grey | Steve Smith et Simon Hewitt | 5 mn | 2016 |
| Maitres nageurs | Karine Bélanger | 16 mn | 2016 |
| Platteform | Alex Danielson et maximilien Van Aertryck | 16 mn | 2016 |

*16 h : Programme de courts métrages #2 (1h51)

Intervenants : François Serre, professeur de son au LISA

| | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-------|------|
| En cordée | Mathieu Vigneau | 13 mn | 2016 |
| Gout Bacon | Emma Benestan | 13 mn | 2015 |
| Féfé Limbé | Julien Silloray | 28 mn | 2016 |
| L'enfance du chef | Antoine de Bary | 15 mn | 2016 |
| Weiz | Weronika Kuc | 3 mn | 2014 |
| Mind Trip | Sander Van Kessel | 4 mn | 2013 |
| The world in your window | Zoé McIntosh | 16 mn | 2016 |
| Golden Oldies | Daan Velsink et Joost Lieuwna | 3 mn | 2016 |
| Metube2 | Daniel Moshel | 6 mn | 2016 |

*20 h : Programme « Carte Blanche » à Clermont Ferrand (1h40)

Présentation du festival du court métrage de Clermont Ferrand par Stéphane Souillat (co-directeur du Festival du court métrage de Clermont Ferrand)

United Interest

Tim Weimann / Allemagne / 2016 / Animation / 9'

Un tour de tramway à travers les rues de San Francisco au début du XXe siècle pour dire adieu aux promesses du capitalisme. Sur un décor noir et blanc, des personnages animés incarnent les impitoyables marchés financiers, dévoilant la dictature que représente une croissance économique sans fin.

A cable-car ride through San Francisco in the early 20th century marks the background that bids farewell to the alleged blessings of capitalism. The animated figures, placed on a black and white setting, portray the merciless financial markets and expose the perversion of eternal economic growth.

Scénario : Tim Weimann. Musique originale : Dario Albiez. Animation : Tim Weimann.

Filmographie : My Date from Hell, 2006, 14'(Co-Réalisation : Tom Bracht) .

Production : Film Boutique, Katharina Jakobs

Les Misérables

Ladj Ly / France / 2016 / Fiction / 16'

SIG-Sauer à la ceinture et Tonfa à la main, Pento vient d'intégrer la brigade anti-criminalité de la Seine-Saint-Denis. Au contact de ses deux coéquipiers, il développe des méthodes particulières.

With a gun at his belt and a truncheon in his hand, Pento has just joined the Seine-Saint-Denis anti-crime brigade. With his teammates, he develops specific methods.

Scénario : Ladj Ly. Image : Julien Verron. Son : Robin Bouët. Montage : Flora Volpelière.

Interprétation : Djibril Zonga, Alexis Manenti, Damien Bonnard.

Production : Les Films du Worsso, Christophe Barral

Prix Canal + National Clermont-Fd 2017.

Estilhaços

José Miguel Ribeiro / Portugal / 2016 / Animation - documentaire / 18'

Comment la guerre s'installe à l'intérieur des corps de ceux qui la subissent directement. Et comment, des milliers de kilomètres plus loin, des dizaines d'années plus tard, elle continue, tel un virus, à infecter d'autres êtres humains.

This is a film about how war settles in the bodies of the people who are forced to experience it directly. And then, thousands of miles away and dozens of years ahead, how, like a virus, it can still infect other human beings.

Scénario : Zeppelin Filmes, Lda José Miguel Ribeiro. Image : Carlos Cunha. Musique : Tiago Cerqueira. Montage : Rita Patacas, João Champlon, Igor Estevão. Animation : João Rodrigues, João Gargaté, Samuel Alves, Igor Estevão.

Filmographie : Ovos, 1994, 4', sélection Europe en Courts Clermont-Fd 1998 (Co-Réalisation : Pierre Bouchon) / Ovo, 1994, 2'(Co-Réalisation : Pierre Bouchon, José-Miguel Ribeiro) / A Suspeita, 1999, 26', sélection Portugal Clermont-Fd 2002 (Co-Réalisation : José-Miguel Ribeiro) / Abraço do vento , 2004, 3', sélection Internationale Clermont-Fd 2005 / Passeio do Domingo, 2009, 20'/ Sunday Drive, 2009, 16'/ Viagem a Cabo Verde, 2010, 17'/ Dodu - O rapaz de Cartão, 2010, 5'/ 20 Desenhos e um Abraço, 2014, 7'.

Production : Filmes da Praça, Ana Carina Estróia

Prix Documentaire International Clermont-Fd 2017.

Garden Party

Florian Babikian, Vincent Bayoux, Victor Caire, Théophile Dufresne, Gabriel Grapperon, Lucas Navarro / France / 2016 / Animation - fiction / 7'

Dans une villa abandonnée, des amphibiens explorent les environs, poussés par leurs instincts primaires.

In a deserted house, a couple of amphibians explore their surroundings and follow their primal instincts.

Scénario : Victor Caire, Lucas Navarro, Florian Babikian, Vincent Bayoux, Théophile Dufresne, Gabriel Grapperon. Musique originale : Romain Montiel. Animation : Gabriel Grapperon, Victor Caire, Théophile Dufresne, Lucas Navarro, Florian Babikian, Vincent Bayoux.
Production : MoPA, Florence Maille

Mention Spéciale Du Jury National Clermont-Fd 2017.

Como yo te amo

Fernando García-Ruiz Rubio / Espagne / 2016 / Fiction / 23'

Dani, un braqueur à la petite semaine, se fait arrêter par une femme flic. C'est le coup de foudre absolu, la révélation inespérée. D'autant plus que Dani n'avait jamais été amoureux de sa vie.

Dani is a petty criminal who falls in love with the female police officer who arrests him after a robbery. It is love at first sight, a moment of unexpected brilliance. And above all something new, as Dani had never been in love before.

Scénario : Antonio Mercero. Image : Fernando García-Ruiz Rubio. Son : David Mantecón. Musique : Rafael. Musique originale : Pedro Barbadillo. Montage : Andrés Talegón. Interprétation : Jordi Aguilar, Silvia Alonso, Luis Zahera, Carlos Areces, Aarón Gómez. Voix : Aarón Gómez.
Production : The Kitchen Coorp., Alvaro Olalquiaga Aranguren

Prix Du Rire Fernand Raynaud Clermont-Fd 2017, Prix Du Public International Clermont-Fd 2017.

Green Screen Gringo

Douwe Dijkstra / Pays-Bas / 2016 / Documentaire - expérimental / 16'

Derrière un fond vert, un étranger sillonne le Brésil, pays envoûtant mais tourmenté. Dans des rues qui servent de théâtre à la politique, à l'art et à l'amour, un gringo ne peut qu'être spectateur. Portrait en forme de patchwork d'un Brésil moderne vu par les yeux d'un visiteur.

Behind a green screen, a foreigner finds his way in an enchanting - and yet turbulent - Brazil. Where the streets are a stage for politics, art and affection, a gringo can only watch. The result is a mix-tape portrait of modern-day Brazil seen through the eyes of a visitor.

Image : Douwe Dijkstra. Son : Rob Peters. Montage : Douwe Dijkstra.

Filmographie : The Washing Machine, 2005, 4'/ Démontable, 2014, 12', Mention Spéciale du Jury International Clermont-Fd 2015 / Voor Film, 2015, 12', sélection Labo Clermont-Fd 2016.
Production : Douwe Dijkstra

Grand Prix Labo Clermont-Fd 2017.